

Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

► **V** ДИРЕКТИВА 2002/32/ЕО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 7 май 2002 година

относно нежеланите вещества в храните за животни

(ОВ L 140, 30.5.2002 г., стр. 10)

Изменена със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
► <u>M1</u>	Директива 2003/57/ЕО на Комисията от 17 юни 2003 година	L 151	38	19.6.2003 г.
► <u>M2</u>	Директива 2003/100/ЕО на Комисията от 31 октомври 2003 година	L 285	33	1.11.2003 г.
► <u>M3</u>	Директива 2005/8/ЕО на Комисията от 27 януари 2005 година	L 27	44	29.1.2005 г.
► <u>M4</u>	Директива 2005/86/ЕО на Комисията от 5 декември 2005 година	L 318	16	6.12.2005 г.
► <u>M5</u>	Директива 2005/87/ЕО на Комисията от 5 декември 2005 година	L 318	19	6.12.2005 г.
► <u>M6</u>	Директива 2006/13/ЕО на Комисията от 3 февруари 2006 година	L 32	44	4.2.2006 г.
► <u>M7</u>	Директива 2006/77/ЕО на Комисията от 29 септември 2006 година	L 271	53	30.9.2006 г.
► <u>M8</u>	Директива 2008/76/ЕО на Комисията от 25 юли 2008 година	L 198	37	26.7.2008 г.
► <u>M9</u>	Директива 2009/8/ЕО на Комисията от 10 февруари 2009 година	L 40	19	11.2.2009 г.
► <u>M10</u>	Регламент (ЕО) № 219/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 година	L 87	109	31.3.2009 г.
► <u>M11</u>	Директива 2009/124/ЕО на Комисията от 25 септември 2009 година	L 254	100	26.9.2009 г.
► <u>M12</u>	Директива 2009/141/ЕО на Комисията от 23 ноември 2009 година	L 308	20	24.11.2009 г.
► <u>M13</u>	Директива 2010/6/ЕС на Комисията от 9 февруари 2010 година	L 37	29	10.2.2010 г.
► <u>M14</u>	Регламент (ЕС) № 574/2011 на Комисията от 16 юни 2011 година	L 159	7	17.6.2011 г.



**ДИРЕКТИВА 2002/32/ЕО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ
И НА СЪВЕТА**

от 7 май 2002 година

относно нежеланите вещества в храните за животни

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 152, параграф 4, буква б) от него,

като взеха предвид предложението на Комисията ⁽¹⁾,

като взеха предвид становището на Икономическия и социален комитет ⁽²⁾,

след консултация с Комитета на регионите,

в съответствие с процедурата, предвидена в член 251 от Договора ⁽³⁾, с оглед на съвместния текст, одобрен от Помирителния комитет на 26 март 2002 г.,

като имат предвид, че:

- (1) Следва да се направят множество изменения на Директива 1999/29/ЕО на Съвета от 22 април 1999 г. относно нежеланите вещества и продукти при храненето на животни ⁽⁴⁾. С оглед на яснота и ефикасност, посочената директива следва да бъде преработена.
- (2) Животновъдството заема много важно място в селското стопанство на Общността. Задоволителните резултати, по отношение на общественото здраве и здравето на животните, хуманното отношение към животните, околната среда и икономическото състояние на животновъдите, зависят до голяма степен от използването на подходящи и качествени храни за животни.
- (3) Необходими са правила за храните за животни, за да се гарантира производителността и устойчивото развитие на селското стопанство и да се позволи гарантирането на общественото здраве и здравето на животните, хуманното отношение към животните и защитата на околната среда. В допълнение, необходими са подробни правила за хигиена, за да се гарантира в отделните стопанства доброто качество на храните за животни, дори когато те не се произвеждат с търговска цел.

⁽¹⁾ ОВ С 89 Е, 28.3.2000 г., стр. 70 и ОВ С 96 Е, 27.3.2001 г., стр. 346.

⁽²⁾ ОВ С 140, 18.5.2000 г., стр. 9.

⁽³⁾ Становище на Европейския парламент от 4 октомври 2000 г. (ОВ С 178, 22.6.2001, стр. 160), Обща позиция на Съвета от 17 септември 2001 г. (ОВ С 4, 7.1.2002 г., стр. 1) и Решение на Европейския парламент от 12 декември 2001 г. (все още не публикувано в *Официален вестник*).
Решение на Европейския парламент от 10 април 2002 г. и Решение на Съвета от 22 април 2002 г.

⁽⁴⁾ ОВ L 115, 4.5.1999 г., стр. 32.

▼B

- (4) Същите правила относно качеството и безопасността на продуктите, предназначени за хранене на животни, трябва да се прилагат за качеството и безопасността на водата, поемана от животните. Въпреки че определението за храни за животни не изключва възможността водата да се счита за храна за животни, тя не е включена в неизчерпателния списък на основните фуражни суровини, посочен в Директива 96/25/ЕО на Съвета от 29 април 1996 г. относно обращението и употребата на фуражни суровини ⁽¹⁾. В рамките на тази директива е необходимо да се разгледа дали водата да бъде считана като храна за животни.
- (5) Установено е, че добавките могат да съдържат нежелани вещества. Затова следва да се разшири приложното поле на директивата относно добавките.
- (6) Продуктите, предназначени за храните за животни, могат да съдържат нежелани вещества, които могат да застрашат здравето на животните или, поради тяхното наличие в животинските продукти, човешкото здраве или околната среда.
- (7) Не е възможно напълно да се премахне наличието на нежелани вещества, но е важно да бъде намалено тяхното съдържание в продуктите, предназначени за храни за животни, като надлежно се отчита острата токсичност, способността от биологично натрупване и разграждане на вещество, за да се предотвратят нежелани и опасни ефекти. Понастоящем не е подходящо да се определи това съдържание под прага на чувствителност на методите за анализ, които трябва да бъдат определени за Общността.
- (8) Методите за определяне на нежелани остатъчни вещества стават все по-прецизни, така че могат да бъдат откривани дори количества остатъчни вещества, които не са вредни за здравето на животните и хората.
- (9) Нежелани вещества могат да се съдържат в продуктите, предназначени за хранене на животни само при посочените, в настоящата директива, условия и не могат да бъдат използвани по никакъв друг начин за целите на храненето на животни. Следователно, настоящата директива следва да се прилага без да засяга останалите разпоредби на Общността относно храните за животни, и по-специално правилата, приложими за комбиниранияте фуражи.
- (10) Настоящата директива трябва да се прилага за продуктите, предназначени за хранене на животни още с влизането им в Общността. Следователно, трябва да се предвиди определените максимално допустими граници на нежеланите вещества, по принцип да се прилагат считано от датата, на която продуктите, предназначени за хранене на животни, са пуснати в обращение или се използват, на всички етапи и по-специално веднага още с внасянето им.
- (11) Продуктите, предназначени за хранене на животни, трябва да бъдат с добро и коректно търговско качество и следователно при правилна употреба не трябва да представляват никаква заплаха за човешкото здраве, здравето на животните или за околната среда, или да влияят неблагоприятно на животновъдството. Следователно, използването или пускането в обращение на продукти, предназначени за хранене на животни и които съдържат нива на нежелани вещества над максимално допустимите граници, посочени в приложение I, трябва да бъде забранено.

⁽¹⁾ ОВ L 125, 23.5.1996 г., стр. 35. Директива, последно изменена с Директива 2000/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 105, 3.5.2000 г., стр. 36).

▼ B

- (12) Наличието на определени нежелани вещества в допълващите фуражи трябва да бъде ограничено, чрез определяне на подходящи максимални граници.
- (13) Когато в определени случаи е установена максимално допустима граница, като се отчитат фоновите граници, необходими са непрекъснати усилия, за да се ограничи наличието на някои специфични нежелани вещества, в рамките на възможното, в продуктите, предназначени за хранене на животни, така че да се намали тяхното наличие в хранителните вериги за животни и хора. Затова следва да бъде разрешено, съгласно настоящата директива, да се посочат прагове много под определените максимално допустими граници. Когато тези прагове са надвишени, трябва да се извършат разследвания, за да се установят източниците на нежелани вещества и взетите мерки за намаляване или елиминиране на тези източници.
- (14) Когато е застрашено здравето на животните или човешкото здраве, или околната среда, на държавите-членки следва да бъде разрешено временно да намалят определените максимални граници, да определят максимална граница за други вещества или да забранят наличието на такива вещества в продуктите, предназначени за хранене на животни. За да се гарантира единното прилагане, на всякакви промени на приложение I към настоящата директива, следва да бъдат взети решения съгласно процедурата за спешност на Общността, на базата на оправдателни документи и на принципа за предпазните мерки.
- (15) Продуктите, предназначени за храните за животни, които отговарят на изискванията на настоящата директива, не подлежат на ограниченията за пускане в обращение, що се отнася до съдържащите се в тях граници на нежелани вещества, различни от тези, предвидени в настоящата директива и Директива 95/53/ЕО на Съвета от 25 октомври 1995 г. относно определяне на принципите, ръководещи организацията на официалните инспекции в областта на храненето на животните ⁽¹⁾.
- (16) Държавите-членки трябва да вземат подходящите мерки за контрол съгласно Директива 95/53/ЕО, за да гарантират, че изискванията относно нежеланите вещества са спазени, когато продуктите, предназначени за хранене на животни, се използват или пускат в обращение.
- (17) Необходима е подходяща процедура на Общността за привеждане в съответствие с предвидените технически разпоредби в приложенията към настоящата директива, с оглед на достиженията на научното и техническо познание.
- (18) За да се подпомогне прилагането на предложените мерки, следва да има процедура за тясно сътрудничество между държавите-членки и Комисията в рамките на Постоянния комитет по храните за животни, създаден с Решение 70/372/ЕИО на Съвета ⁽²⁾.
- (19) Мерките, необходими за прилагането на настоящата директива, следва да бъдат приети, съгласно Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за уреждане на процедурите за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията ⁽³⁾,

⁽¹⁾ ОВ L 265, 8.11.1995 г., стр. 17. Директива, последно изменена с Директива 2001/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 234, 1.9.2001 г., стр. 55).

⁽²⁾ ОВ L 170, 3.8.1970 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.



ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

1. Настоящата директива се отнася до нежеланите вещества в продуктите, предназначени за хранене на животни.
2. Настоящата директива се прилага без да се засягат разпоредбите на:
 - а) Директива 70/524/ЕИО на Съвета от 23 ноември 1970 г. относно добавките при храненето на животни ⁽¹⁾;
 - б) Директива 96/25/ЕО на Съвета и Директива 79/373/ЕИО на Съвета от 2 април 1979 г. относно търговията с комбинирани фуражи ⁽²⁾;
 - в) Директива 76/895/ЕИО на Съвета от 23 ноември 1976 г. относно определянето на максимално допустими граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху плодове и зеленчуци ⁽³⁾, Директива 86/362/ЕИО на Съвета от 24 юли 1986 г. относно установяване на максимално допустими граници на остатъчни вещества от пестициди в и по зърнените култури ⁽⁴⁾, Директива 86/363/ЕИО на Съвета от 24 юли 1986 г. относно определянето на максимални нива на остатъци от пестициди във и върху хранителните продукти от животински произход ⁽⁵⁾ и Директива 90/642/ЕИО на Съвета от 27 ноември 1990 г. относно установяване на максимално допустими граници на остатъчни вещества от пестициди във и по някои продукти от растителен произход, включително плодове и зеленчуци ⁽⁶⁾, когато тези остатъчни вещества не са изброени в приложение I на настоящата директива;
 - г) законодателството на Общността, относно ветеринарните въпроси, свързани с общественото здраве и здравето на животните;
 - д) Директива 82/471/ЕИО на Съвета от 30 юни 1982 г. относно някои продукти, използвани при храненето на животните ⁽⁷⁾;
 - е) Директива 93/74/ЕИО на Съвета от 13 септември 1993 г. относно храни за животни, предназначени за специфични хранителни цели ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 270, 14.12.1970 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) № 2205/2001 на Комисията (ОВ L 297, 15.11.2001 г., стр. 3).

⁽²⁾ ОВ L 86, 6.4.1979 г., стр. 30. Директива, последно изменена с Директива 2002/2/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 63, 6.3.2002 г., стр. 23).

⁽³⁾ ОВ L 340, 9.12.1976 г., стр. 26. Директива, последно изменена с Директива 2000/57/ЕО на Комисията (ОВ L 244, 29.9.2000 г., стр. 76).

⁽⁴⁾ ОВ L 221, 7.8.1986 г., стр. 37. Директива, последно изменена с Директива 2002/23/ЕО на Комисията (ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 13).

⁽⁵⁾ ОВ L 221, 7.8.1986 г., стр. 43. Директива, последно изменена с Директива 2002/23/ЕО.

⁽⁶⁾ ОВ L 350, 14.12.1990 г., стр. 71. Директива, последно изменена с Директива 2002/23/ЕО.

⁽⁷⁾ ОВ L 213, 21.7.1982 г., стр. 8. Директива, последно изменена с Директива 1999/20/ЕО (ОВ L 80, 25.3.1999 г., стр. 20).

⁽⁸⁾ ОВ L 237, 22.9.1993 г., стр. 23. Директива, последно изменена с Директива 1999/29/ЕО (ОВ L 115, 4.5.1999 г., стр. 32).



Член 2

По смисъла на настоящата директива:

- а) „фуражи“, означава продуктите от растителен или животински произход в тяхното естествено състояние, пресни или консервирани, и продукти, получени от тяхната промишлена преработка, и органични или неорганични вещества, използвани единично или в смеси, съдържащи или не добавки, за хранене на животни през устата;
- б) „фуражни суровини“, означава различните продукти от растителен или животински произход, в тяхното естествено състояние, пресни или консервирани и продукти, получени от тяхната промишлена преработка и органични или неорганични вещества, съдържащи или не добавки за хранене на животни през устата, директно като такива или след преработка, в приготвянето на комбинирани фуражи или като носители на премикси;
- в) „добавки“, означава добавките, както са определени в член 2, буква а) от Директива 70/524/ЕИО на Съвета;
- г) „премикси“, означава смеси от добавки или смеси от една или повече добавки с вещества, използвани за основа, предназначени за производството на фуражи;
- д) „комбинирани фуражи“, означава смеси от фуражни суровини, съдържащи или не добавки, които са предназначени за хранене на животни през устата, като пълноценни или допълващи фуражи;
- е) „допълващи фуражи“, означава смеси от фуражи, които имат високо съдържание на определени вещества и които, поради своя състав, са достатъчни за дневната дажба само ако се използват в комбинация с други фуражи;
- ж) „пълноценни фуражи“, означава смеси от фуражи, които поради своето съдържание са достатъчни за дневна дажба;
- з) „продукти, предназначени за хранене на животни“, означава фуражните суровини, премиксите, добавките, фуражите и всички други продукти, предназначени за употреба или използвани при храненето на животни;
- и) „дневна дажба“ означава средното общо количество фуражи, изчислено при съдържание на влага 12 %, необходимо дневно на животно от даден вид, възрастова група и прираст, за да се задоволят всички негови нужди;
- й) „животни“, означава животни, принадлежащи към видове, обикновено хранени и отглеждани или консумирани от хора, както и животни, живеещи на свобода, в случаите, когато те се хранят с фуражи;
- к) „пускане в обращение“ или „обращение“, означава притежаването на продукти, предназначени за хранене на животни, с цел продажба, включително предлагане за продажба или всякакъв друг вид прехвърляне, безвъзмездно или не, на трети лица и продажбата или други форми на прехвърляне;
- л) „нежелано вещество“, означава всяко вещество или продукт, с изключение на патогенните агенти, което е в наличност във и/или върху продуктите, предназначени за хранене на животни и което представлява потенциална опасност за здравето на животните или човешко здраве, или за околната среда, или може да повлияе неблагоприятно на животновъдството.



Член 3

1. Продуктите, предназначени за хранене на животни могат да влизат за употреба в Общността от трети страни, да бъдат пускани в обращение и/или използвани в Общността, само ако са с добро и коректно търговско качество и следователно, когато се използват правилно, да не представляват опасност за човешкото здраве, здравето на животните или за околната среда или могат да повлияят неблагоприятно върху животновъдството.
2. По-специално, продукти, предназначени за хранене на животни, се считат за несъответстващи на параграф 1, ако границата на нежелани вещества, които съдържат, не отговаря на максималните граници, определени в приложение I.

Член 4

1. Държавите-членки постановяват, че нежеланите вещества, изброени в приложение I, могат да бъдат толерирани в продукти, предназначени за хранене на животни, само при спазването на условията, определени там.
2. За да се намалят или отстранят източниците на нежелани вещества в продукти, предназначени за хранене на животни, държавите-членки, в сътрудничество с икономическите оператори, извършват разследвания, за да идентифицират източниците на нежелани вещества, в случаите, когато максималните граници са надвишени и в случаи, когато са открити повишени граници на такива вещества, като се вземат предвид фоновите нива. За единен подход при случаи на повишени граници, може да се наложи определянето на прагове за започване на такива разследвания. Те могат да бъдат определени в приложение II.

Държавите-членки съобщават на Комисията и на другите държави-членки всяка необходима информация и констатации за източника и взетите мерки за намаляване на границата или елиминиране на нежеланите вещества. Тази информация се изпраща в рамките на годишния доклад, който се изпраща на Комисията, съгласно разпоредбите на член 22 от Директива 95/53/ЕО, освен в случаите, когато информацията е нужна незабавно на другите държави-членки. В последния случай, информацията се изпраща незабавно.

Член 5

Държавите-членки постановяват, че продуктите, предназначени за хранене на животни, съдържащи граници от нежелани вещества, които надвишават максималните граници, определени в приложение I, не могат да се смесват с цел разреждане със същите или други продукти, предназначени за хранене на животни.

Член 6

Докато няма специални разпоредби за допълващи фуражи, държавите-членки постановяват, че допълващите фуражи не могат, имайки предвид препоръчаната пропорция в дневната дажба, да съдържат граници от нежеланите вещества, изброени в приложение I, които превишават границите, определени за пълноценните фуражи.

▼B*Член 7*

1. Когато държава-членка има основания, на базата на нова информация или преценка на съществуваща информация, направена след приемането на въпросните разпоредби, която показва че максималната граница, определена в приложение I или нежелано вещество, което не е посочено в него, представлява опасност за здравето на животните или за човешкото здраве или за околната среда, тази държава-членка може временно да намали съществуващите максимални граници, да определи максимална граница или да забрани наличието на това нежелано вещество в продукти, предназначени за хранене на животни. Тя незабавно информира останалите държави-членки и Комисията за това, като обяснява основанията за своето решение.

▼M10

2. Взема се незабавно решение дали приложения I и II следва да бъдат изменени. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по спешност, посочена в член 11, параграф 4.

▼B

Докато не се вземе решение от Съвета или Комисията, държавата-членка може да запази мерките, които е прилагала.

Държавата-членка трябва да гарантира, че взетото решение е публично оповестено.

*Член 8***▼M10**

1. Комисията адаптира приложения I и II с оглед на напредъка на научното и техническо познание. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 11, параграф 3. Поради наложителни причини за спешност, Комисията може да използва процедурата по спешност, предвидена в член 11, параграф 4, с цел да се приемат тези изменения.

2. Освен това Комисията:

- периодично приема консолидирани версии на приложения I и II, които включват всякакви адаптации, направени съгласно параграф 1, в съответствие с процедурата по регулиране, посочена в член 11, параграф 2,
- може да определи критерии за приемане на методи за детоксикация в допълнение към критериите, предвидени за продукти, предназначени за хранене на животни, които са били подложени на подобни методи. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива чрез допълването ѝ, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 11, параграф 3.

▼B

3. Държавите-членки гарантират, че взетите мерки осигуряват правилното прилагане на всички приемливи методи, съгласно параграф 2 и за съответствието на пречистените продукти, предназначени за хранене на животни, с разпоредбите на приложение I.

Член 9

Държавите-членки гарантират, че продуктите, предназначени за хранене за животни, които отговарят на настоящата директива, не подлежат на никакви други ограничения за обращение що се отнася до наличието на нежелани вещества, различни от тези, предвидени в настоящата директива и Директива 95/53/ЕО.

▼B*Член 10*

Разпоредбите, които могат да имат влияние върху общественото здраве и здравето на животните или върху околната среда, се приемат след консултация с компетентния(те) научен(и) комитет(и).

▼M10*Член 11*

1. Комисията се подпомага от Постоянния комитет по храните за животни, създаден с член 1 от Решение 70/372/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, като се вземат предвид разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се определя на три месеца.

3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1—4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, като се вземат предвид разпоредбите на член 8 от него.

4. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1, 2, 4 и 6, и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, като се вземат предвид разпоредбите на член 8 от него.

▼B*Член 13*

1. Държавите-членки прилагат, най-малко, разпоредбите на настоящата директива относно продуктите, предназначени за хранене на животни, произведени в Общността за износ в трети страни.

2. Параграф 1 не накърнява правото на държавите-членки да разрешат повторния износ, съгласно условията, определени в член 12 от Регламент (ЕО) № 178/2002 ⁽²⁾. Разпоредбите от член 20 от него се прилагат *mutatis mutandis*.

Член 14

1. Директива 1999/29/ЕО се отменя, считано от 1 август 2003 г., без да засяга задълженията на държавите-членки да спазват крайните срокове, определени в част Б на приложение III към нея, за въвеждане в националното законодателство директивите, изброени в част А на същото приложение.

2. Позоваванията на Директива 1999/29/ЕО се тълкуват като позовавания на настоящата директива и се четат съобразно таблицата на съответствието в приложение III.

⁽¹⁾ ОВ L 170, 3.8.1970 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган по безопасност на храните и за определяне на процедурите относно безопасността на храните (ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1).

▼B*Член 15*

Държавите-членки приемат и публикуват законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива, преди 1 май 2003 г. Те незабавно информират Комисията за това.

Те прилагат тези разпоредби считано от 1 август 2003 година.

Когато държавите-членки приемат тези мерки, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

Държавите-членки съобщават на Комисията текста на разпоредбите от националното си законодателство в областта, уредена с настоящата директива.

Член 16

Настоящата директива влиза сила в деня на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейските общности*.

Член 17

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

▼ M14

ПРИЛОЖЕНИЕ I

МАКСИМАЛНО ДОПУСТИМИ ГРАНИЦИ ЗА НЕЖЕЛАНИ ВЕЩЕСТВА, КАКТО Е ПОСОЧЕНО В ЧЛЕН 3, ПАРАГРАФ 2

РАЗДЕЛ I: НЕОРГАНИЧНИ ЗАМЪРСИТЕЛИ И АЗОТНИ СЪЕДИНЕНИЯ

Нежелано вещество	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
1. Арсен (¹)	Фуражни суровини	2
	с изключение на:	
	— брашна от трева, от сушена люцерна и от сушена детелина и изсушен пулп от захарно цвекло и изсушен меласиран пулп от захарно цвекло;	4
	— експелер от ядки на маслодайна палма;	4 (²)
	— фосфати и варовити морски водорасли;	10
	— калциев карбонат;	15
	— магнезиев оксид и магнезиев карбонат;	20
	— риба, други водни животни и продукти, получени от тях;	25 (²)
	— брашно от морски водорасли и фуражни суровини, получени от морски водорасли;	40 (²)
	Железни частици, използвани като средство за проследяване (маркери).	50
	Фуражни добавки от функционалната група на съединенията на микроелементите,	30
	с изключение на:	
	— меден сулфат пентахидрат и меден карбонат;	50
	— цинков оксид, манганов оксид и меден оксид.	100
Допълващи фуражи,	4	
с изключение на:		
— минерални фуражи.	12	
Пълноценни фуражи,	2	
с изключение на:		
— пълноценни фуражи за риба и животни с ценна кожа.	10 (²)	
2. Кадмий	Фуражни суровини от растителен произход.	1
	Фуражни суровини от животински произход.	2
	Фуражни суровини от минерален произход,	2
	с изключение на:	
	— фосфати.	10

▼ M14

Нежелано вещество	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
	<p>Фуражни добавки от функционалната група на съединенията на микроелементите,</p> <p>с изключение на:</p> <ul style="list-style-type: none"> — меден оксид, манганов оксид, цинков оксид и манганов сулфат монохидрат. <p>Фуражни добавки от функционалните групи на свързващите вещества и противослепващите агенти.</p> <p>Премикси ⁽⁶⁾</p> <p>Допълващи фуражи,</p> <p>с изключение на:</p> <ul style="list-style-type: none"> — минерални фуражи <ul style="list-style-type: none"> - - съдържащи < 7 % фосфор ⁽⁸⁾; - - съдържащи ≥ 7 % фосфор ⁽⁸⁾; — допълващи храни за домашни любимци. <p>Пълноценни фуражи,</p> <p>с изключение на:</p> <ul style="list-style-type: none"> — пълноценни фуражи за едър рогат добитък (с изключение на телета), овце (с изключение на агнета), кози (с изключение на ярета) и риба; — пълноценни храни за домашни любимци. 	<p>10</p> <p>30</p> <p>2</p> <p>15</p> <p>0,5</p> <p>5</p> <p>0,75 на 1 % фосфор ⁽⁸⁾ и най-много 7,5</p> <p>2</p> <p>0,5</p> <p>1</p> <p>2</p>
3. Флуор ⁽⁷⁾	<p>Фуражни суровини,</p> <p>с изключение на:</p> <ul style="list-style-type: none"> — фуражни суровини от животински произход, с изключение на морски ракообразни животни, като например морски крил; — морски ракообразни животни, като например морски крил; — фосфати; — калциев карбонат; — магнезиев оксид; — варовикови морски водорасли. <p>Вермикулит (E 561).</p> <p>Допълващи фуражи:</p> <ul style="list-style-type: none"> — съдържащи ≤ 4 % фосфор ⁽⁸⁾; 	<p>150</p> <p>500</p> <p>3 000</p> <p>2 000</p> <p>350</p> <p>600</p> <p>1 000</p> <p>3 000</p> <p>500</p>

▼ M14

Нежелано вещество	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
4. Олово	— съдържащи > 4 % фосфор ⁽⁸⁾ .	125 на 1 % фосфор ⁽⁸⁾
	Пълноценни фуражи,	150
	с изключение на:	
	— пълноценни фуражи за прасета;	100
	— пълноценни фуражи за домашни птици (с изключение на пилета) и риба;	350
	— пълноценни фуражи за пилета;	250
	— пълноценни фуражи за едър рогат добитък, овце и кози	
	- - в лактация;	30
	- - други.	50
	Фуражни суровини,	10
	с изключение на:	
	— тревни фуражи ⁽³⁾ ;	30
	— фосфати и варовикови морски водорасли;	15
	— калциев карбонат;	20
	— дрожди.	5
	Фуражни добавки от функционалната група на съединенията на микроелементите,	100
	с изключение на:	
— цинков оксид;	400	
— манганов оксид, железен карбонат, меден карбонат.	200	
Фуражни добавки от функционалната група на свързващите вещества и противослепващите агенти,	30	
с изключение на:		
— клиноптилолит с вулканичен произход.	60	
Премикси ⁽⁶⁾ .	200	
Допълващи фуражи,	10	
с изключение на:		
— минерални фуражи.	15	
Пълноценни фуражи.	5	

▼ M14

Нежелано вещество	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
5. Живак ⁽⁴⁾	Фуражни суровини,	0,1
	с изключение на:	
	— риба, други водни животни и продукти, получени от тях;	0,5
	— калциев карбонат.	0,3
	Комбинирани фуражи,	0,1
	с изключение на:	
	— минерални фуражи;	0,2
6. Нитрити ⁽⁵⁾	— комбинирани фуражи за риба;	0,2
	— комбинирани храни за кучета, котки и животни с ценна кожа.	0,3
	Фуражни суровини,	15
	с изключение на:	
	— рибно брашно;	30
	— силажи;	—
	— продукти и странични продукти от захарно цвекло и захарна тръстика, както и от производството на нишесте.	—
Пълноценни фуражи,	15	
с изключение на:		
— пълноценни храни за кучета и котки със съдържание на влага над 20 %.	—	
7. Меламин ⁽⁹⁾	Фуражи,	2,5
	с изключение на фуражните добавки:	
	— гуанидин оцетна киселина (ГОК)	—
	— урея;	—
	— биурет.	—

⁽¹⁾ Максималните допустими граници се отнасят за общото количество арсен.

⁽²⁾ При поискване от компетентните органи отговорният оператор трябва да проведе анализ, за да докаже, че съдържанието на неорганичен арсен е по-ниско от 2 ppm. Посоченият анализ е от особено значение при морските водорасли от вида *Hizikia fusiforme*.

⁽³⁾ Тревните фуражи включват продукти, предназначени за хранене на животни, като например слама, силаж, свежа трева и др.

⁽⁴⁾ Максимално допустимите граници се отнасят за общото количество живак.

⁽⁵⁾ Максимално допустимите граници са изразени като натриев нитрит.

⁽⁶⁾ При максимално допустимата граница, установена за премиксите, са взети предвид добавките с най-високо съдържание на олово и кадмий, а не чувствителността на различните животински видове към олово и кадмий. Съгласно предвиденото в член 16 от Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно добавки за използване при храненето на животните (ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 29) с цел опазване на здравето на хората и животните производителят на премиксите носи отговорност да гарантира, в допълнение към съблюдаването на максимално допустимите граници за премиксите, че инструкциите за употреба на премиксите са в съответствие с максимално допустимите граници за допълващите и пълноценните фуражи.

⁽⁷⁾ Максимално допустимите граници се отнасят до аналитичното определяне на флуор, при което екстракцията се извършва в солна киселина 1 N в продължение на 20 минути при температура на околната среда. Могат да се използват равностойни процедури за екстракция, за които може да се докаже, че използваната процедура за екстракция дава еднакъв резултат по отношение на ефикасността на екстракцията.

⁽⁸⁾ Процентният дял на фосфора се отнася до фуражи със съдържание на влага 12 %.

⁽⁹⁾ Максимално допустимите граници се отнасят единствено за мелamina. Включването на структурно свързаните съединения цианурова киселина, амелин и амелид към максимално допустимата граница ще бъде разгледано на по-късен етап.

▼ M14

РАЗДЕЛ II: МИКОТОКСИНИ

Нежелано вещество	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
1. Афлатоксин В ₁	Фуражни суровини	0,02
	Допълващи и пълноценни фуражи	0,01
	с изключение на:	
	— комбинирани фуражи за млечни крави и телета, млечни овце и агнета, млечни кози и ярета, прасенца и млади домашни птици;	0,005
	— комбинирани фуражи за едър рогат добитък (без млечни крави и телета), овце (без млечни овце и агнета), кози (без млечни кози и ярета), прасета (без прасенца) и домашни птици (без млади домашни птици).	0,02
2. Мораво рогче (<i>Claviceps purpurea</i>)	Фуражни суровини и комбинирани фуражи, съдържащи несмлени зърна.	1 000

РАЗДЕЛ III: ПРИСЪЩИ НА РАСТЕНИЯТА ТОКСИНИ

Нежелано вещество	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
1. Свободен госипол	Фуражни суровини,	20
	с изключение на:	
	— памучно семе;	5 000
	— кюспе и храни от памучно семе.	1 200
	Пълноценни фуражи,	20
	с изключение на:	
	— пълноценни фуражи за едър рогат добитък (без телета);	500
	— пълноценни фуражи за овце (без агнета) и кози (без ярета);	300
— пълноценни фуражи за домашни птици (без кокошки носачки) и телета;	100	
— пълноценни фуражи за зайци, агнета, ярета и прасета (без прасенца).	60	
2. Циановодородна киселина	Фуражни суровини,	50
	с изключение на:	
	— ленено семе;	250
	— кюспе от ленено семе;	350

▼ M14

Нежелано вещество	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
3. Теобромин	— продукти от маниока и бадемово кюспе.	100
	Пълноценни фуражи, с изключение на:	50
	— пълноценни фуражи за пилета (< 6 седмици).	10
4. Винил тирооксазолидон (5-винилоксазолидин-2-тион)	Пълноценни фуражи за домашни птици, с изключение на:	300
	— пълноценни фуражи за прасета;	200
	— пълноценни храни за кучета, пълноценни фуражи за зайци, коне и животни с ценна кожа.	50
5. Етерично синапено масло ⁽¹⁾	Пълноценни фуражи за домашни птици, с изключение на:	1 000
	— пълноценни фуражи за кокошки носачки.	500
	Фуражни суровини, с изключение на:	100
	— кюспе от рапично семе.	4 000
	Пълноценни фуражи, с изключение на:	150
	— пълноценни фуражи за едър рогат добитък (без телета), овце (без агнета) и кози (без ярета);	1 000
	— пълноценни фуражи за прасета (без прасенца) и домашни птици.	500

⁽¹⁾ Максимално допустимите граници са изразени като алил изотиоцианат.

РАЗДЕЛ IV: ОРГАНОХЛОРНИ СЪЕДИНЕНИЯ (БЕЗ ДИОКСИНИ И ПОЛИХЛОРИРАНИ БИФЕНИЛИ)

Нежелано вещество	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
1. Алдрин ⁽¹⁾	Фуражни суровини и комбинирани фуражи,	0,01 ⁽²⁾
2. Диелдрин ⁽¹⁾	с изключение на:	
	— мазнини и масла;	0,1 ⁽²⁾
	— комбинирани фуражи за риба.	0,02 ⁽²⁾

▼ M14

Нежелано вещество	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
3. Камфехлор (токсафен) — сума от индикаторни сродни СНВ 26, 50 и 62 ⁽³⁾	Риба, други водни животни и продукти, получени от тях, с изключение на — рибено масло. Пълноценни фуражи за риба.	0,02 0,2 0,05
4. Хлордан (сума от цис- и транс-изомери и на оксихлордан, изразено като хлордан)	Фуражни суровини и комбинирани фуражи, с изключение на: — мазнини и масла.	0,02 0,05
5. DDT (сума от DDT-, DDD- (или TDE) и DDE-изомери, изразена като DDT)	Фуражни суровини и комбинирани фуражи, с изключение на: — мазнини и масла.	0,05 0,5
6. Ендосулфан (сума от алфа- и бета-изомери и ендосулфан сулфат, изразена като ендосулфан)	Фуражни суровини и комбинирани фуражи, с изключение на: — царевица и царевични продукти, получени от преработката на царевица; — маслодайни семена и продукти, получени от тяхната преработка, без сурово растително масло; — сурово растително масло; — пълноценни фуражи за риба.	0,1 0,2 0,5 1,0 0,005
7. Ендрин (сума от ендрин и делта-кетои-ендрин, изразено като ендрин)	Фуражни суровини и комбинирани фуражи, с изключение на: — мазнини и масла.	0,01 0,05
8. Хептахлор (сума от хептахлор и хептахлорепоксид, изразено като хептахлор)	Фуражни суровини и комбинирани фуражи, с изключение на: — мазнини и масла.	0,01 0,2
9. Хексахлоробензен (НСВ)	Фуражни суровини и комбинирани фуражи, с изключение на: — мазнини и масла.	0,01 0,2

▼ M14

Нежелано вещество	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
10. Хексахлороциклохексан (HCH)		
— алфа-изомери	Фуражни суровини и комбинирани фуражи, с изключение на: — мазнини и масла.	0,02 0,2
— бета-изомери	Фуражни суровини, с изключение на: — мазнини и масла. Комбинирани фуражи, с изключение на: — комбинирани фуражи за млечни крави.	0,01 0,1 0,01 0,005
— гама-изомери	Фуражни суровини и комбинирани фуражи, с изключение на: — мазнини и масла.	0,2 2,0

(¹) Самостоятелно или в съчетание, изразено като диелдрин

(²) Максимално допустима граница за алдрин и диелдрин, самостоятелно или в съчетание, изразено като диелдрин.

(³) Система на номерация съгласно Parlag, с представка „СНВ“ или „Parlar“:

СНВ 26: 2-ендо,3-ексо,5-ендо,6-ексо,8,8,10,10-октохлороборнан,
СНВ 50: 2-ендо,3-ексо,5-ендо,6-ексо,8,8,9,10,10-нонахлороборнан,
СНВ 62: 2,2,5,5,8,9,9,10,10-нонахлороборнан.

РАЗДЕЛ V: ДИОКСИНИ И ПОЛИХЛОРИРАНИ БИФЕНИЛИ (PCB)

Нежелано вещество	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (ppt) (¹), (²), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
1. Диоксини (сума от полихлорирани дибензо <i>para</i> -диоксини (PCDD) и полихлорирани дибензофурани (PCDF), изразени в зададените от Световната здравна организация (СЗО) токсични еквиваленти, с използване на WHO-TEFs (фактори за токсична еквивалентност на СЗО 1997 г(⁴))	Фуражни суровини от растителен произход, с изключение на: — растителни масла и техните странични продукти. Фуражни суровини от минерален произход Фуражни суровини от животински произход: — животински мазнини, включително млечни и яйчни мазнини; — други продукти от сухоземни животни, включително мляко и млечни продукти и яйца и яйчни продукти; — рибено масло;	0,75 0,75 1,0 2,0 0,75 6,0

▼ M14

Нежелано вещество	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в pg WHO-PCDD/F- TEQ/ kg (ppt) (1), (2), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
2. Сума от диоксини и диоксиноподобни PCB (сума от полихлорирани дибензо- <i>para</i> -диоксини (PCDD), полихлорирани дибензофурани (PCDF) и полихлорирани бифенили (PCB), изразена в зададените от Световната здравна организация (СЗО) токсични еквиваленти, с използване на WHO-TEFs (фактори за токсична еквивалентност на СЗО 1997 г ⁽⁴⁾)	— риба, други водни животни и продукти, получени от тях, без рибено масло и рибни протеинови хидролизати, съдържащи повече от 20 % мазнина ⁽³⁾ ;	1,25
	— рибни протеинови хидролизати, съдържащи повече от 20 % мазнина.	2,25
	Добавките каолин, калциев сулфат дихидрат, вермикулит, натролит-фонолит, синтетични калциеви алуминати и клиноптилолит от наносен произход от функционалните групи на свързващите вещества и противослепващите агенти.	0,75
	Фуражни добавки от функционалната група на съединенията на микроелементите	1,0
	Премикси	1,0
	Комбинирани фуражи, с изключение на:	0,75
	— комбинирани храни за домашни любимци и комбинирани фуражи за риба;	2,25
	— комбинирани фуражи за животни с ценна кожа.	—
	Фуражни суровини от растителен произход, с изключение на:	1,25
	— растителни масла и техните странични продукти	1,5
	Фуражни суровини от минерален произход	1,5
	Фуражни суровини от животински произход: — животински мазнини, включително млечни и яйчни мазнини;	3,0
	— други продукти от сухоземни животни, включително мляко и млечни продукти и яйца и яйчни продукти;	1,25
	— рибено масло;	24,0
	— риба, други водни животни и продукти, получени от тях, без рибено масло и рибни протеинови хидролизати, съдържащи повече от 20 % мазнина ⁽³⁾ ;	4,5
	— рибни протеинови хидролизати, съдържащи повече от 20 % мазнина.	11,0
Добавките каолин, калциев сулфат дихидрат, вермикулит, натролит-фонолит, синтетични калциеви алуминати и клиноптилолит от наносен произход от функционалните групи на свързващите вещества и противослепващите агенти.	1,5	
Фуражни добавки от функционалната група на съединенията на микроелементите	1,5	

▼ M14

Нежелано вещество	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в ng WHO-PCDD/F- TEQ/kg (ppt) (1), (2)), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
	Премикси	1,5
	Комбинирани фуражи,	1,5
	с изключение на:	
	— комбинирани храни за домашни любимци и комбинирани фуражи за риба;	7,0
	— комбинирани фуражи за животни с ценна кожа.	—

- (1) Горни граници на концентрацията; горните граници на концентрацията се изчисляват, като се приема, че всички стойности на отделните сродни съединения под границата на количествено определените нива са равни на границата на количествено определяне.
- (2) Отделната максимално допустима граница за диоксини (PCDD/F) остава временно приложима. През периода на временно приложение предназначения за хранене на животни продукти, посочени в точка 1, трябва да отговарят както на максимално допустимите граници за диоксини, така и на максимално допустимите граници за сумата от диоксини и диоксиноподобни PCB.
- (3) Прясна риба и други водни животни, незабавно доставени и използвани без междинна преработка за производството на фуражи за животни с ценна кожа, не подлежат на изискването за максимално допустими граници, докато максимално допустимите граници от 4,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg продукт и 8,0 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg продукт са приложими за прясна риба, а 25,0 WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg продукт за рибен черен дроб, използвани пряко за хранене на домашни любимци и животни в зоологически градини и циркове или използвани като фуражни суровини за производството на храни за домашни любимци. Продуктите или преработените животински протеини, получени от тези животни (животни с ценна кожа, домашни любимци, животни в зоологически градини и циркове), не могат да се внасят в хранителната верига и не могат да се дават на селскостопански животни, които се отглеждат, уговяват и развъждат за производството на храни.

Сродно химично съединение	Стойност на TEF	Сродно химично съединение	Стойност на TEF
Дибензо-р-диоксини („PCDD“) и дибензофурани („PCDF“)		„Диоксиноподобни“ PCB	
		Не-орто PCB + Mono-орто PCB	
2,3,7,8-TCDD	1		
1,2,3,7,8-PeCDD	1	Не-орто PCB	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0001
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,01
OCDD	0,0001	Mono-орто PCB	
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 105	0,0001
1,2,3,7,8-PeCDF	0,05	PCB 114	0,0005
2,3,4,7,8-PeCDF	0,5	PCB 118	0,0001
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 123	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,0005
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 157	0,0005
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00001
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	PCB 189	0,0001
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0001		

Използвани съкращения: „Т“ = тетра; „Pe“ = пента; „Hx“ = хекса; „Hp“ = хепта; „O“ = окта; „CDD“ = хлородибензодиоксин; „CDF“ = хлородибензофуран; „CB“ = хлоробифенил.

▼ M14

РАЗДЕЛ VI: ВРЕДНИ БОТАНИЧЕСКИ ПРИМЕСИ

Нежелано вещество	Продукти, предназначени за хранене на животни	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
1. Семена от плевели и несмлени и несмачкани плодове, съдържащи алкалоиди, глюкозиди или други токсични вещества поотделно или в комбинация, включително	Фуражни суровини и комбинирани фуражи	3 000
— <i>Datura</i> spp		1 000
2. <i>Crotalaria</i> spp	Фуражни суровини и комбинирани фуражи	100
3. Семена и люспи от <i>Ricinus communis</i> L., <i>Croton tiglium</i> L. и <i>Abrus precatorius</i> L., както и техните преработени производни ⁽¹⁾ — поотделно или в комбинация	Фуражни суровини и комбинирани фуражи	10 ⁽²⁾
4. Необелени букови жълъди — <i>Fagus silvatica</i> L.	Фуражни суровини и комбинирани фуражи	Семената и плодовете на растителните видове, изброени в най-лявата графа, а също и получените чрез преработка техни производни могат да присъстват във фуражите само в незначителни количества, които не могат да бъдат количествено определени
5. Ятрофа — <i>Jathropha curcas</i> L.		
6. Индийски синап — <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. And Coss. ssp. <i>integrifolia</i> (West.) Thell.		
7. Сарепски синап — <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. And Coss. ssp. <i>juncea</i>		
8. Китайски синап — <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. And Coss. ssp. <i>juncea</i> var. <i>lutea</i> Batalin		
9. Черен синап — <i>Brassica nigra</i> (L.) Koch		
10. Етиопски синап — <i>Brassica carinata</i> A. Braun		
11. Семена от <i>Ambrosia</i> spp.	Фуражни суровини,	50
	с изключение на	
	— просо (зърна от <i>Panicum milaceum</i> L.) и сорго (зърна от <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench s.l.), с които животните не се изхранват директно;	200
	Комбинирани фуражи, съдържащи несмлени зърна и семена	50

⁽¹⁾ Доколкото може да се определи чрез аналитична микроскопия.⁽²⁾ Включва също части от семенната обвивка.

▼ M14

РАЗДЕЛ VII: РАЗРЕШЕНИ ФУРАЖНИ ДОБАВКИ, НАМИРАЩИ СЕ В НЕЦЕЛЕВИ ФУРАЖИ В РЕЗУЛТАТ НА НЕИЗБЕЖНО ПРЕМИНАВАНЕ

Кокцидиостатик	Продукти, предназначени за хранене на животни ⁽¹⁾	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
1. Декоквинат	<p>Фуражни суровини</p> <p>Комбинирани фуражи за:</p> <ul style="list-style-type: none"> — птици носачки и пилета, отглеждани за носачки (> 16 седмици); — пилета за угодяване за периода преди клането, в който е забранена употребата на декоквинат (фуражи за предкланичния период); — други животински видове. <p>Премикси за употреба във фуражи, в които не е разрешена употребата на декоквинат.</p>	<p>0,4</p> <p>0,4</p> <p>0,4</p> <p>1,2</p> <p>(²)</p>
2. Диклазурил	<p>Фуражни суровини</p> <p>Комбинирани фуражи за:</p> <ul style="list-style-type: none"> — птици носачки, пилета, отглеждани за носачки (> 16 седмици) и пуйки за угодяване (> 12 седмици); — зайци за угодяване и за разплод за периода преди клането, в който е забранена употребата на диклазурил (фуражи за предкланичния период); — други животински видове, различни от пилета, отглеждани за носачки (< 16 седмици), пилета за угодяване, токачки и пуйки за угодяване (< 12 седмици). <p>Премикси за употреба във фуражи, в които не е разрешена употребата на диклазурил.</p>	<p>0,01</p> <p>0,01</p> <p>0,01</p> <p>0,03</p> <p>(²)</p>
3. Халофугинон хидробромид	<p>Фуражни суровини</p> <p>Комбинирани фуражи за:</p> <ul style="list-style-type: none"> — птици носачки, пилета, отглеждани за носачки, и пуйки (> 12 седмици); — пилета за угодяване и пуйки (< 12 седмици) за периода преди клането, в който употребата на халофугинон хидробромид е забранена (фуражи за предкланичния период); — други животински видове. <p>Премикси за употреба във фуражи, в които не е разрешена употребата на халофугинон хидробромид.</p>	<p>0,03</p> <p>0,03</p> <p>0,03</p> <p>0,09</p> <p>(²)</p>

▼ M14

Кокцидиостатик	Продукти, предназначени за хранене на животни ⁽¹⁾	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
4. Лазалоцид натрий	<p>Фуражни суровини</p> <p>Комбинирани фуражи за:</p> <ul style="list-style-type: none"> — кучета, телета, зайци, нечифтокопитни животни, млечни животни, птици носачки, пуйки (> 16 седмици) и пилета, отглеждани за носачки (> 16 седмици); — пилета за уговяване, пилета, отглеждани за носачки (< 16 седмици) и пуйки (< 16 седмици) за периода преди клането, в който е забранена употребата на лазалоцид натрий (фуражи за предкланичния период); — други животински видове. <p>Премикси за употреба във фуражи, в които не е разрешена употребата на лазалоцид натрий.</p>	<p>1,25</p> <p>1,25</p> <p>1,25</p> <p>3,75</p> <p>(²)</p>
5. Мадурамицин амоний алфа	<p>Фуражни суровини</p> <p>Комбинирани фуражи за:</p> <ul style="list-style-type: none"> — нечифтокопитни животни, зайци, пуйки (> 16 седмици), птици носачки и пилета, отглеждани за носачки (> 16 седмици); — пилета за уговяване и пуйки (< 16 седмици) за периода преди клането, в който е забранена употребата на мадурамицин амоний алфа (фуражи за предкланичния период); — други животински видове. <p>Премикси за употреба във фуражи, в които не е разрешена употребата на мадурамицин амоний алфа.</p>	<p>0,05</p> <p>0,05</p> <p>0,05</p> <p>0,15</p> <p>(²)</p>
6. Монензин натрий	<p>Фуражни суровини</p> <p>Комбинирани фуражи за:</p> <ul style="list-style-type: none"> — нечифтокопитни животни, кучета, дребни преживни животни (овце и кози), патици, едър рогат добитък, млечни крави, птици носачки, пилета, отглеждани за носачки (> 16 седмици) и пуйки (> 16 седмици); — пилета за уговяване, пилета, отглеждани за носачки (< 16 седмици) и пуйки (< 16 седмици) за периода преди клането, в който употребата на монензин натрий е забранена (фуражи за предкланичния период); — други животински видове. <p>Премикси за употреба във фуражи, в които не е разрешена употребата на монензин натрий.</p>	<p>1,25</p> <p>1,25</p> <p>1,25</p> <p>3,75</p> <p>(²)</p>
7. Наразин	<p>Фуражни суровини</p> <p>Комбинирани фуражи за:</p> <ul style="list-style-type: none"> — пуйки, зайци, нечифтокопитни животни, птици носачки и пилета, отглеждани за носачки (> 16 седмици); — други животински видове. <p>Премикси за употреба във фуражи, в които не е разрешена употребата на наразин.</p>	<p>0,7</p> <p>0,7</p> <p>2,1</p> <p>(²)</p>

▼ M14

Кокцидиостатик	Продукти, предназначени за хранене на животни ⁽¹⁾	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), съотнесено към фуражи със съдържание на влага 12 %
8. Никарбазин	Фуражни суровини Комбинирани фуражи за: — нечифтокопитни животни, птици носачки и пилета, отглеждани за носачки (> 16 седмици); — други животински видове. Премикси за употреба във фуражи, в които не е разрешена употребата на никарбазин (самостоятелно или в комбинация с наразин).	1,25 1,25 3,75 (2)
9. Робенидин хидрохлорид	Фуражни суровини Комбинирани фуражи за: — птици носачки и пилета, отглеждани за носачки (> 16 седмици); — пилета за уговяване, зайци за уговяване и за разплод и пуйки за периода преди клането, в който употребата на робенидин хидрохлорид е забранена (фуражи за предкланичния период); — други животински видове. Премикси за употреба във фуражи, в които не е разрешена употребата на робенидин хидрохлорид.	0,7 0,7 0,7 2,1 (2)
10. Салиномицин натрий	Фуражни суровини Комбинирани фуражи за: — нечифтокопитни животни, пуйки, птици носачки и пилета, отглеждани за носачки (> 12 седмици); — пилета за уговяване, пилета, отглеждани за носачки (< 12 седмици), и зайци за уговяване за периода преди клането, в който употребата на салиномицин натрий е забранена (фуражи за предкланичния период); — други животински видове. Премикси за употреба във фуражи, в които не е разрешена употребата на салиномицин натрий.	0,7 0,7 0,7 2,1 (2)
11. Семдурамицин натрий	Фуражни суровини Комбинирани фуражи за: — птици носачки и пилета, отглеждани за носачки (> 16 седмици); — пилета за уговяване за периода преди клането, в който е забранена употребата на семдурамицин натрий (фуражи за предкланичния период); — други животински видове. Премикси за употреба във фуражи, в които не е разрешена употребата на семдурамицин натрий.	0,25 0,25 0,25 0,75 (2)

(1) Без да се засягат разпоредбите относно разрешените нива в рамките на Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 29).

(2) Максимално допустимата граница на веществото в премикса е концентрацията, която не води до ниво на веществото, по-високо от 50 % от установените за фуражите максимално допустими граници, при спазване на указанията за използване на премикса.

▼ M14

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ПРАГОВЕ, ПРИ КОИТО ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ ЗАПОЧВАТ РАЗСЛЕДВАНЕ, КАКТО Е ПОСОЧЕНО В ЧЛЕН 4, ПАРАГРАФ 2

РАЗДЕЛ: ДИОКСИНИ И ПОЛИХЛОРИРАНИ БИФЕНИЛИ (РСВ)

Нежелани вещества	Продукти, предназначени за хранене на животни	Праг в ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (ppt) ⁽²⁾ , ⁽³⁾ , съотнесен към фуражи със съдържание на влага 12 %	Забележки и допълнителна информация (напр. характер на разследванията, които трябва да се проведат)
1. Диоксини (сума от полихлорирани дибензо <i>para</i> -диоксини (PCDD), полихлорирани дибензофурани (PCDF), изразени в зададените от Световната здравна организация (СЗО) токсични еквиваленти, с използване на WHO-TEFs (фактори за токсична еквивалентност на СЗО 1997 г. ⁽¹⁾)	Фуражни суровини от растителен произход,	0,5	⁽⁴⁾
	с изключение на: — растителни масла и техните странични продукти.	0,5	⁽⁴⁾
	Фуражни суровини от минерален произход	0,5	⁽⁴⁾
	Фуражни суровини от животински произход:		
	— животински мазнини, включително млечни и яйчни мазнини;	1,0	⁽⁴⁾
	— други продукти от сухоземни животни, включително мляко и млечни продукти и яйца и яйчни продукти;	0,5	⁽⁴⁾
	— рибено масло;	5,0	⁽⁵⁾
	— риба и други водни животни, продукти от тях и странични продукти, без рибено масло и хидролизирани рибни протеини, съдържащи повече от 20 % мазнина ⁽³⁾ ;	1,0	⁽⁵⁾
	— рибни протеинови хидролизати, съдържащи повече от 20 % мазнина.	1,75	⁽⁵⁾
	Фуражни добавки от функционалните групи на свързващите вещества и противослепващите агенти.	0,5	⁽⁵⁾
Фуражни добавки от функционалната група на съединенията на микроелементите	0,5	⁽⁴⁾	
Премикси	0,5	⁽⁴⁾	
Комбинирани фуражи,	0,5	⁽⁴⁾	

▼ M14

Нежелани вещества	Продукти, предназначени за хранене на животни	Праг в ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (ppt) ⁽²⁾ , ⁽³⁾ , съотнесен към фуражи със съдържание на влага 12 %	Забележки и допълнителна информация (напр. характер на разследванията, които трябва да се проведат)
2. Диоксиноподобни РСВ (сума от полихлорирани бифенили (PCB), изразени в зададените от Световната здравна организация (СЗО) токсични еквиваленти, с използване на WHO-TEFs (фактори за токсична еквивалентност на СЗО 1997 г. ⁽¹⁾)	с изключение на:		
	— комбинирани храни за домашни любимци и комбинирани фуражи за риба;	1,75	⁽⁵⁾
	— комбинирани фуражи за животни с ценна кожа.	—	
	Фуражни суровини от растителен произход,	0,35	⁽⁴⁾
	с изключение на:		
	— растителни масла и техните странични продукти.	0,5	⁽⁴⁾
	Фуражни суровини от минерален произход	0,35	⁽⁴⁾
	Фуражни суровини от животински произход:		
	— животински мазнини, включително млечни и яйчни мазнини;	0,75	⁽⁴⁾
	— други продукти от сухоземни животни, включително мляко и млечни продукти и яйца и яйчни продукти;	0,35	⁽⁴⁾
	— рибено масло;	14,0	⁽⁵⁾
	— риба, други водни животни и продукти, получени от тях, без рибено масло и рибни протеинови хидролизати, съдържащи повече от 20 % мазнина ⁽³⁾ ;	2,5	⁽⁵⁾
	— рибни протеинови хидролизати, съдържащи повече от 20 % мазнина.	7,0	⁽⁵⁾
Фуражни добавки от функционалните групи на свързващите вещества и противослепващите агенти.	0,5	⁽⁴⁾	
Фуражни добавки от функционалната група на съединенията на микроелементите	0,35	⁽⁴⁾	
Премикси	0,35	⁽⁴⁾	
Комбинирани фуражи,	0,5	⁽⁴⁾	

▼ M14

Нежелани вещества	Продукти, предназначени за хранене на животни	Праг в ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (ppt) ⁽²⁾ , ⁽³⁾ , съотнесен към фуражи със съдържание на влага 12 %	Забележки и допълнителна информация (напр. характер на разследванията, които трябва да се проведат)
	с изключение на: — комбинирани храни за домашни любимци и комбинирани фуражи за риба; — комбинирани фуражи за животни с ценна кожа.	3,5 —	(5)

- (1) Факторите за токсична еквивалентност на СЗО за оценка на риска за човешкото здраве (WHO-TEFs) се основават на заключенията от заседанието на Световната здравна организация в Стокхолм, Швеция, 15—18 юни 1997 г. (Van den Berg et al., (1998), „Toxic Equivalency Factors (TEFs) for PCBs, PCDDs, PCDFs for Humans and for Wildlife“, сп. Environmental Health Perspectives, брой 106(12), стр. 775).
- (2) Горни граници на концентрацията; горните граници на концентрацията се изчисляват, като се приема, че всички стойности на отделните сродни съединения под границата на количествено определените нива са равни на границата на количествено определяне.
- (3) Комисията ще прегледа тези прагове едновременно с прегледа на максимално допустимите граници за сумата от диоксините и диоксиноподобните РСВ.
- (4) Идентифициране на източника на замърсяване. Веднъж установен, се вземат подходящи мерки, където е възможно, за да се ограничи въздействието на източника на замърсяване или последният да се премахне.
- (5) В много случаи може да не се наложи разследване на източника на замърсяване, тъй като фоновото ниво за дадени области е близко до праговото или го надвишава. Все пак в случаите, когато прагът е надвишен, цялата информация, като например периода на вземане на пробите, географския произход, видовете риба и т.н., трябва да бъде записана с оглед на бъдещи мерки за управление на наличието на диоксини и диоксиноподобни съединения в тези суровини за хранене на животни.

Сродно химично съединение	Стойност на TEF	Сродно химично съединение	Стойност на TEF
Дибензо-р-диоксини („PCDD“) и дибензофурани („PCDFs“)		„Диоксиноподобни“ РСВ Не-орто РСВ + Mono-орто РСВ	
2,3,7,8-TCDD	1		
1,2,3,7,8-PeCDD	1	Не-орто РСВ	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0001
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,01
OCDD	0,0001	Mono-орто РСВ	
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 105	0,0001
1,2,3,7,8-PeCDF	0,05	PCB 114	0,0005
2,3,4,7,8-PeCDF	0,5	PCB 118	0,0001
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 123	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,0005
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 157	0,0005
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00001
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	PCB 189	0,0001
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0001		

Използвани съкращения: „Т“ = тетра; „Pe“ = пента; „Hx“ = хекса; „Hp“ = хепта; „O“ = окта; „CDD“ = хлородибензодиоксин; „CDF“ = хлородибензофуран; „CB“ = хлоробифенил.



ПРИЛОЖЕНИЕ III

ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТВИЯТА

Директива 1999/29/ЕО	Настоящата директива
Член 1	Член 1
Член 2 буква а)	Член 2 буква а)
Член 2 буква б)	Член 2 буква б)
Член 2 буква в)	Член 2 буква ж)
Член 2 буква г)	Член 2 буква е)
Член 2 буква д)	Член 2 буква д)
Член 2 буква е)	Член 2 буква и)
Член 2 буква ж)	Член 2 буква й)
Член 2 буква з)	—
—	Член 2 буква в)
—	Член 2 буква г)
—	Член 2 буква з)
—	Член 2 буква к)
—	Член 2 буква л)
Член 3	Член 3
Член 4, параграф 1	Член 4, параграф 1
Член 4, параграф 2	—
—	Член 4, параграф 2
Член 5	—
Член 6	—
Член 7	Член 5
Член 8	Член 6
Член 9	Член 7
Член 10	Член 8
Член 11	Член 9
Член 12	—
—	Член 10
Член 13	Член 11
Член 14	Член 12

▼B

Директива 1999/29/ЕО	Настоящата директива
Член 15	Член 13
Член 16	—
—	Член 14
—	Член 15
Член 17	Член 16
Член 18	Член 17
Приложение I	Приложение I
Приложение II	—
Приложение III	—
Приложение IV	Приложение II